



EURÓPSKA KOMISIA

V Bruseli 31.1.2012
KOM(2012) 34 v konečnom znení

2008/0183 (COD)

OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU

podľa článku 294 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie

o

**pozícii Rady k prijatiu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení
a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1290/2005 a nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ
ide o distribúciu potravín pre najodkázanejšie osoby v Únii**

OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU

podľa článku 294 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie

o

pozícii Rady k prijatiu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1290/2005 a nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o distribúciu potravín pre najodkázanejšie osoby v Únii

1. KONTEXT

Dátum zaslania návrhu Európskemu parlamentu a Rade [dokument KOM(2008) 563 v konečnom znení – 2008/183 (COD)]:	25. septembra 2008.
Dátum prijatia stanoviska Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru:	20. januára 2011.
Dátum prijatia pozície Európskeho parlamentu, prvé čítanie:	26. marca 2009.
Dátum predloženia zmenených a doplnených návrhov:	17. septembra 2010 3. októbra 2011.
Dátum prijatia pozície Rady:	23. januára 2012 (plánovaný).

2. CIEĽ NÁVRHU KOMISIE

Schéma EÚ zameraná na distribúciu potravín najodkázanejším osobám bola zriadená v roku 1987 a členským štátom umožňuje uvoľniť verejné intervenčné zásoby ako potravinovú pomoc. Keďže úloha intervencií na trhu sa odvtedy výrazne zmenila, cieľom návrhu Komisie je prispôbiť schému novým skutočnostiam SPP s klesajúcimi intervenčnými zásobami, a to zavedením dvoch zdrojov dodávok (intervencie a nákupy na trhu, pričom prednosť majú intervencie). Cieľom návrhu je aj zlepšenie nutričnej vyváženosti potravín poskytovaných prostredníctvom schémy (širšia rôznorodosť potravín, ktoré sú dostupné na distribúciu, zahrnutie nutričných aspektov).

Európsky parlament sa vo svojom stanovisku dôrazne zasadil o to, aby Únia naďalej v plnej miere zabezpečovala financovanie tejto schémy. Európsky hospodársky a sociálny výbor vo svojom stanovisku uviedol podobnú požiadavku. Preto sa v poslednom zmenenom a doplnenom návrhu Komisie zabezpečuje financovanie zo zdrojov EÚ v výške 100 % s ročným stropom vo výške 500 mil. EUR. Koncepcia pôvodu potravín v Únii, rovnako ako oprávnenosť nákladov na uskladnenie priamo spojených s vykonávaním schémy na preplatenie boli takisto zavedené na základe odporúčania Európskeho parlamentu.

S ohľadom na príspevok programov distribúcie potravín k plneniu oboch cieľov spoločnej poľnohospodárskej politiky, ako aj k posilneniu sociálnej súdržnosti Únie, Komisia navrhla dvojité právny základ (článok 42 a článok 43 ods. 2 spolu s článkom 175 ods. 3).

V návrhu sa okrem toho takisto stanovilo zosúladenie navrhovaných opatrení s ustanoveniami Lisabonskej zmluvy o delegovaných a vykonávacích aktoch.

3. PRIPOMIENKY K POZÍCII RADY

3.1 Všeobecné pripomienky k pozícii Rady v prvom čítaní

Pozícia Rady, ktorá je výsledkom konštruktívnych rokovaní medzi danými tromi inštitúciami, je pre Komisiu prijateľná. Pozícia je v súlade so základnými cieľmi a základným prístupom zmeneného a doplneného návrhu Komisie.

3.2 Dohoda v štádiu prijímania pozície Rady

Pozícia Rady je výsledkom intenzívnych medzivládnych a medziinštitucionálnych rokovaní, ktoré nasledovali po tom, čo Európsky parlament prijal svoju pozíciu v prvom čítaní, ktoré sa konalo 26. marca 2009. Z informačných a odborných stretnutí vyplynul kompromis v celom rade nedoriešených otázok, konkrétne v otázke právneho základu a postupného ukončenia schémy po roku 2013. Na základe tohto kompromisu Poľské predsedníctvo 28. novembra a 5. decembra 2011 predložilo Osobitnému výboru pre poľnohospodárstvo kompromisný dokument, ktorý v prevažnej miere vychádza z druhého zmeneného a doplneného návrhu Komisie [KOM (2011) 634 v konečnom znení]. Komisia súbežne vydala vyhlásenie, v ktorom sa berie na vedomie spoločné vyhlásenie Nemecka a Francúzska týkajúce sa budúcnosti schémy v období po roku 2013.

Európsky parlament 6. decembra 2011 v rámci trojstranných rokovaní výrazne podporil pokračovanie programu. Výbor COMAGRI túto pozíciu oficiálne potvrdil 12. decembra 2011 a Európskemu parlamentu takisto odporučil, aby v druhom čítaní prijal navrhovaný kompromis. Rada 15. decembra 2011 dosiahla politickú dohodu v prospech pokračovania schémy až do roku 2013. Prijatie pozície Rady v prvom čítaní je naplánované na 23. januára 2012.

Hlavné ustanovenia zrevidovaného programu sú:

- Nákupy na trhu sa stávajú pravidelným zdrojom dodávok pre program ako doplnenie intervenčných zásob. Uprednostní sa však využitie vhodných intervenčných zásob, v prípade, že budú dostupné.
- Schéma bude aj naďalej v plnej miere financovaná z rozpočtu EÚ so stropom vo výške 500 mil. EUR na rozpočtový rok.
- Členské štáty vyberajú potravinové výrobky na základe objektívnych kritérií vrátane nutričných hodnôt a vhodnosti na distribúciu.
- Členské štáty môžu uprednostniť potravinové výrobky s pôvodom v Únii.
- Náklady na uskladnenie, ktoré znášajú charitatívne organizácie, sa stávajú oprávnenými na preplatenie.

Uvedené tri inštitúcie dospeli na základe kompromisu k dohode v týchto hlavných bodoch rokovania:

- Súčasná schéma bude ukončená v následnosti na obdobie postupného ukončovania, ktoré by sa skončilo splnením ročného plánu na rok 2013.
- Právny základ programu EÚ zameraného na distribúciu potravín najodkázanejším osobám zostáva počas obdobia postupného ukončovania nezmenený (článok 42 a článok 43 ods. 2).
- Retroaktívna uplatniteľnosť od 1. januára 2012.
- S cieľom umožniť dohodu nie sú výnimočne zahrnuté ustanovenia týkajúce sa prispôsobenia Lisabonskej zmluve, takže by sa naďalej uplatňovali súčasné vykonávacie pravidlá.

4. VYHLÁSENIA KOMISIE A ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Komisia vydala vyhlásenie, v ktorom sa berie na vedomie spoločné vyhlásenie Francúzska a Nemecka. Príslušné vyhlásenia sa nachádzajú v prílohe.

5. ZÁVERY

Komisia podporuje výsledky medziinštitucionálnych rokovaní a môže preto prijať pozíciu Rady z prvého čítania s cieľom zaistiť pokračovanie schémy až do roku 2013.

PRÍLOHA

Vyhlásenie Komisie

V súvislosti s návrhom Komisie na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1290/2005 a nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o distribúciu potravín pre najodkázanejšie osoby v Únii, berie Komisia na vedomie opakované rokovania v Rade, pri ktorých sa proti návrhu vyjadrila blokujúca menšina šiestich členských štátov.

Komisia tiež berie na vedomie spoločné vyhlásenie Francúzska a Nemecka, v ktorom tieto krajiny uviedli:

- že súhlasia s pokračovaním programu na prechodné obdobie, ktoré sa definitívne skončí 31. decembra 2013, aby sa charitatívnym organizáciám v členských štátoch umožnilo využiť súčasný program na zohľadnenie novej situácie,
- že zoberú do úvahy skutočnosť, že sa nespĺnili podmienky na to, aby Komisia predložila a Rada prijala návrh nového programu na obdobie po roku 2013,
- že v budúcnosti nebudú môcť súhlasiť s právnymi a finančnými návrhmi takéhoto programu zo strany Komisie.

Komisia berie na vedomie názor významnej skupiny členských štátov, aby sa v programe nepokračovalo po roku 2013 a aby sa podľa toho zmenilo a doplnilo nariadenie EÚ o jednotnej spoločnej organizácii trhov, ako aj budúci viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020.

Bez toho, aby bolo dotknuté jej právo na iniciatívu v zmysle zmluvy, Komisia v budúcnosti zohľadní toto zásadné odmietnutie akýchkoľvek právnych a finančných návrhov takéhoto programu.

Spoločné vyhlásenie Francúzska a Nemecka

Nariadenie EÚ týkajúce sa distribúcie potravín pre najodkázanejšie osoby sa opiera o distribúciu potravinových výrobkov z intervenčných zásob Únie, ktoré sa dočasne dopĺňajú nákupmi na trhu. Jednotlivé reformy SPP a vývoj na trhu viedli k postupnému zníženiu intervenčných zásob, ako aj zníženiu rozsahu dostupných výrobkov.

Francúzsko a Nemecko uznávajú význam práce charitatívnych organizácií v členských štátoch, ktoré využívajú súčasný program, a súhlasia s pokračovaním programu na prechodné obdobie, ktoré sa definitívne skončí 31. decembra 2013, aby sa týmto organizáciám umožnilo zohľadniť túto novú situáciu. Francúzsko a Nemecko v tejto súvislosti vítajú prebiehajúcu výmenu názorov medzi svojimi charitatívnymi organizáciami.

Vzhľadom na rokovania v Rade sa však Francúzsko a Nemecko domnievajú, že nie sú splnené podmienky na to, aby Komisia predložila a Rada prijala návrh nového programu na obdobie po roku 2013. To je dôvod, prečo obidve krajiny nemôžu súhlasiť s právnymi a finančnými návrhmi takého budúceho programu zo strany Komisie.

